



## ジャガー・ルクルト レベルソから 3 つの最新モデルを発表

誕生以来、レベルソは時間と流行を越え、その特徴であるアールデコ伝統のコードを厳密な正確さで守り続けています。洗練を極めた端正なライン。タイムピースを象徴する長方形のケース。特徴的なゴドロン装飾。反転システム。レベルソのファーストモデルが誕生したのは 1931 年。激しいプレーを伴うポロの試合中にも腕時計のダイヤルを傷つけないと願うインド駐在の英国人将校の依頼から、開発への挑戦は始まったのです。その名が示す通りの「リバーシブル」腕時計は、またたく間にスイス国境を越えてアイコンウォッチとなります。ケースを指でスライドするとダイヤルが反転し、完全に姿を現す裏面は、思いのままにパーソナライズすることも、第 2 ダイヤルを配することも可能です。SIHH2019にて発表された、永遠に色褪せることのない注目すべきモデルは以下の通りです。

- ・レベルソ・トリビュート・スモールセコンド
- ・レベルソ・トリビュート・デュオ
- ・レベルソ・トリビュート・デュオ 【カーサ・ファリアーノ製ストラップ限定モデル】
- ・レベルソ・ワン・デュエット

### レベルソ・トリビュート・スモールセコンド

SIHH 2019 では、レベルソ・トリビュートラインの 3 つの新解釈がコレクター、専門家、一般の皆様を魅了しました。1930 年代の歴史的モデルにインスピレーションを得た 3 つのタイムピース。その主要な魅力を振り返ります。

新作レベルソ・トリビュート・スモールセコンドが掲げる端正なデザインを一層美しく引き立てるのは、大胆なカラーを纏ったダイヤルとストラップです。ステッチをあしらった、タイムピースに調和するストラップは、名門カーサ・ファリアーノがデザインを手掛けました。ワインレッド、ボルドー、カーマイン、オーベルジン…いずれにしても、シンボルカラーはレッドです。濃い、深みのある、魅惑的なレッドがタイムピースを彩ります。それは情熱の炎のカラー。この炎に創作意欲と知性を刺激されるのは、ジャガー・ルクルトの時計製造の名工と職人たち、そして、美しいオブジェの愛好家の皆様であり、多くの方がレベルソに展開する様々なモデルの蒐集（しゅうしゅう）を楽しんでいます。煌びやかなサテン仕上げのドレスを美しく纏ったレベルソ・トリビュート・スモールセコンドも、この原則に外れることはないでしょう。



### アールデコ インスピレーション

極めて魅力的なワインレッドのダイヤルに、新作レベルソ・トリビュート・スモールセコンドの端正なディテールが驚くべきコントラストを生み出しています。モデルを象徴するゴドロン装飾、ドーフィン針、手作業による植字インデックス、6時位置の窓に配されたスモールセコンド。これらの機能を司る機械式手巻きムーブメントのジャガー・ルクルト製キャリバー 822/2 は、一貫して設計・製造・組立を一つの場所で行っております。偉大な発明である反転式ケースの裏面には、パーソナライズ可能な空白のスペースが広がります。

### カーサ・ファリアーノ製ストラップ

寸分たがわぬ正確さと外観美へのこだわりから、マニュファクチュールの時計職人たちは洗練に磨きをかけ、レベルソ・トリビュート・スモールセコンドのサンレイブラッシュ仕上げダイヤルのカラーとレザーストラップのカラーは見事な調和を見せます。煌めく光沢を放つワインレッドの色調に包まれ、その美しさを引き立てるようにステッチをあしらったストラップは、カーサ・ファリアーノがデザインを手掛けました。それは運命の出会いです。ポロ用のレザーブーツを製造するアルゼンチンの有名工房の歴史は、レベルソと同様、ポロの世界チャンピオンの歴史と密接に結びついているのです。

## レベルソ・トリビュート・デュオ &

### レベルソ・トリビュート・デュオ [カーサ・ファリアーノ製ストラップ限定モデル]

その名がすでに成功への道標であると言えます。見事な成功を遂げた、創意工夫に富むデュオのコンセプトは、1994年にジャガー・ルクルトがレベルソのために特別に開発しました。高精度を誇る時計製造の偉業は、優れた機械仕掛けの愛好者たちが満場一致で高く評価する革命です。2つの時間帯をそれぞれ表示する2つのダイヤルを同時に動かす唯一のムーブメントであるジャガー・ルクルト製キャリバー 854A/2 を収めるケースの厚さは 10.3 mm で、表ダイヤルの6時位置の窓にはスモールセコンドが配されています。裏ダイヤルのデイ/ナイト表示でホームタイムの昼夜時間帯が確認できます。

### 限定モデル、無限の喜び

新作レベルソ・トリビュート・デュオ [カーサ・ファリアーノ製ストラップ限定モデル]は、ブティックのみで販売となります。世界 100 本の限定モデルは、目に見えない細微な部分から大いに目立つ部分まで、あらゆるディテールにその希少性を楽しむことができます。エレガントなピンクゴールド製ケースの中で、質感あふれる2つのダイヤルが見せる端正な佇まいの機能。その背後には、表ダイヤルではサンレイブラッシュ仕上げのブルーが、裏ダイヤルではシルバーギョーシェ彫の装飾



が広がります。見事な演出で現れるコントラストの余韻が楽しめるように、カーサ・ファリアーノによる完全なハンドメイドのコードバン製ストラップが鮮やかなブルーカラー2色を纏い、エレガントなステッチがその美しさを強調します。

## レベルソ・ワン・デュエット

ジウ・ソッパの自然そのままを演出した **SIHH 2019** では、ジャガー・ルクルトは複数のレディースモデルにスポットライトを当てました。その中で、新作レベルソ・ワン・デュエットは見事な繊細さに包まれたケースが特徴的な作品です。1930年代に誕生した伝説のモデルから登場した新たな3つのデザインは、これまでと変わらず、反転式ダイヤルを備えています。

熱く、煌めいて、ベルベットを思わせるピンクゴールド製の新作レベルソ・ワン・デュエットのストラップは、視線をとらえる魅惑のカラーで、好みに合わせてボルドーまたはガーネットが選ばれます。ほんのりシャイニーなサテン仕上げのストラップは、あらゆる肌色にマッチします。ケース両側にあしらわれたブリリアントカットダイヤモンドが特徴的なタイムピースを動かすのはデュエットのコンセプト。表と裏で異なる針の動きを同時に司るのは、唯一のムーブメントであるジャガー・ルクルト製キャリバー **844** です。

### ダイヤモンドが囲む2つのダイヤル

シンプルでありながらもエレガントな日中の装いに最適なレベルソ・ワン・デュエットの表ダイヤル。シルバーダイヤルにサンレイギョーシェ仕上げが優美な輝きをもたらします。端正な装飾のダイヤルには、ブルーのドーフィン針と繊細に描かれたアラビア数字が完璧に配置されています。夜はボルドーレッドラッカーに包まれた裏ダイヤルでイヴニングの装いに変身し、幻想的な表情に。シャープなデザインのゴールドインデックスは太陽の光を思わせませす。大空の魅惑的な深遠さが、ジャガー・ルクルトの熟練職人たちの創作意欲を改めて刺激したのでしょう。美の虜となった女性たちの大いなる喜びのために、卓越した精度を讃えます。

### レベルソ・トリビュート・スモールセコンド

サイズ：45.6 x 27.4 mm

厚さ：8.5 mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製キャリバー**822/2**（機械式手巻）

ケース：ステンレススチール製

機能：時・分表示、スモールセコンド

パワーリザーブ：42時間



ダイヤル：ワインレッド、サンレイブラッシュ仕上げ、植字インデックス

リファレンス：Q397846J

ブティック限定販売

レベルソ・トリビュート・デュオ 【カーサ・ファリアーノ製ストラップ限定モデル】

サイズ：47 x 28.3 mm

厚さ：10.3 mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製キャリバー854A/2（機械式手巻）

ケース：ピンクゴールド製

機能：表ダイヤル - 時・分表示、スモールセコンド

裏ダイヤル - 第2時間帯、24時間デイ/ナイト表示

パワーリザーブ：42時間

ダイヤル：表ダイヤル - ブルー、サンレイブラッシュ仕上げ、植字ゴールドインデックス

裏ダイヤル - «クルー・ド・パリ»装飾仕上げシルバー ギョーシェ

リファレンス：Q398258J

世界100本限定モデル

ブティック限定販売

レベルソ・トリビュート・デュオ

サイズ：47 x 28.3 mm

厚さ：10.3 mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製キャリバー854A/2（機械式手巻）

ケース：ステンレススチール製

機能：表ダイヤル - 時・分表示、スモールセコンド

裏ダイヤル - 第2時間帯、24時間デイ/ナイト表示

パワーリザーブ：42時間

ダイヤル：表ダイヤル - ブルー、サンレイブラッシュ仕上げ、植字ゴールドインデックス

裏ダイヤル - «クルー・ド・パリ»装飾仕上げシルバー ギョーシェ

リファレンス：Q3988482

レベルソ・ワン・デュエット

サイズ：40.1 x 20 mm

厚さ：9.09 mm

キャリバー：ジャガー・ルクルト製キャリバー844（機械式手巻）



ケース：ピンクゴールド/ステンレススチール製

機能：表裏同一の時・分表示

パワーリザーブ：38 時間

ダイヤル：表ダイヤル - シルバー、サンレイ ギョーシェ仕上げ

裏ダイヤル - スパンコールをあしらったミッドナイトブルー／ボルドー ラッカーダイヤル

ダイヤモンド：56 個 - 0.63 カラット

リファレンス：Q3342520、Q3348420、Q3348120

---

### ジャガー・ルクルト

創設以来、ジャガー・ルクルトは正確さを完全な芸術へと昇華させ、高度なサヴォアフェール（ノウハウ）と芸術的センス、精密化と精巧な外観美の完璧な均衡を見出しました。1833 年に創設者アントワーヌ・ルクルトがもたらした発明精神に忠実に、マニュファクチュールの職人たちは最先端の高級時計コレクションを創造しています。レベルソ、マスター、ジャガー・ルクルト ポラリス、ランデヴー、アトモス。グランドメゾンが時の流れとともに築き上げた豊かな遺産は、絶え間ないインスピレーションの源となり、前例のないタイムピースを生み出すことで、時計製造の限界を押し広げていきます。

---

[www.jaeger-lecoultre.com](http://www.jaeger-lecoultre.com)